

<b>Zeitschrift:</b>	Verwaltungsbericht des Regierungsrates, der kantonalen Verwaltung und der Gerichtsbehörden für das Jahr ... = Rapport de gestion du Conseil-exécutif, de l'administration cantonale et des autorités judiciaires pendant l'année ...
<b>Herausgeber:</b>	Staatskanzlei des Kantons Bern
<b>Band:</b>	- (2003)
<b>Heft:</b>	[1]: Verwaltungsbericht : Berichtsteil

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

---

Anhang

**E**





## Ergebnisse der eidgenössischen und kantonalen Volksabstimmungen

### Eidgenössische Volksabstimmungen (Ergebnisse im Kanton Bern)

Datum (Stimmabstimmung)	Titel	Zahl der Ja- Stimmen	Zahl der Nein- Stimmen
9. Februar 2003 (23,9%)	Bundesbeschluss über die Änderung der Volksrechte	120 059	40 953
	Bundesgesetz über die Anpassung der kantonalen Beiträge für die inner-kantonalen stationären Behandlungen nach dem Bundesgesetz über die Krankenversicherung	126 858	34 153
18. Mai 2003 (48,6%)	Armee XXI	256 677	62 541
	Bevölkerungsschutz und Zivilschutz	269 771	51 680
	Initiative «Ja zu fairen Mieten»	105 884	216 765
	«Sonntags-Initiative»	138 535	191 302
	«Gesundheitsinitiative»	88 948	235 121
	Initiative «Gleiche Rechte für Behinderte»	119 438	205 864
	Initiative «Strom ohne Atom»	106 600	221 291
	Initiative «Moratorium Plus»	134 691	190 345
	«Lehrstellen-Initiative»	104 936	218 733

### Kantonale Volksabstimmungen

Datum (Stimmabstimmung)	Titel	Zahl der Ja- Stimmen	Zahl der Nein- Stimmen
	Keine kantonalen Abstimmungen		

## Ergebnisse der Nationalrats- und Ständeratswahlen vom 19. Oktober 2003

Titel		
Nationalratswahlen (Stimmabstimmung 42,13%)		
<u>Gewählt sind:</u>		
Sommaruga Simonetta (*)§ Wyss Ursula Strahm Rudolf Günther Paul Vollmer Peter Allermann Evi Daguet André Vermot-Mangold Ruth-Gaby Kiener Nellen Margret (*)	Partei	Stimmen
SP SP SP SP SP SP SP SP SP	113 546 82 868 82 581 64 055 58 656 56 118 55 710 53 055 41 294	
Haller-Iseli Ursula Joder Rudolf Wandfluh Hansruedi Weyeneth Hermann Amstutz Adrian Schenk Simon Schmid Walter Oehrli Fritz Abraham	SVP SVP SVP SVP SVP UDC SVP	100 101 80 141 78 641 78 599 73 564 71 942 71 723 66 084
Schneider-Amman Johann N. Wasserfallen Kurt Triponez Pierre Markwalder Christa	FDP FDP FDP FDP	61 050 52 167 42 473 40 322
Teuscher Franziska Frösch Therese	Grüne Grüne	87 793 46 470
Donzé Walter	EVP	27 586
Waber Christian	EDU	29 924
Hess Bernhard	SD	24 318
Hochreutener Norbert	CVP	19 934

Titel		
Ständeratswahlen (Stimmabstimmung 41,4%)		
<u>Gewählt sind:</u>		
Sommaruga Simonetta Lauri Hans	Partei	Stimmen
SP SVP	152 186 135 234	
Ferner haben Stimmen erhalten:		
Bolli Brigitte Teuscher Franziska Donzé Walter Waber Christian Vereinzelte	FDP GFL EVP EDU	108 915 105 981 14 440 13 404 8 078

\* Frau Sommaruga Simonetta wurde auch in den Ständerat gewählt.  
Auf dem ersten Ersatzplatz figuriert Frau Kiener Nellen Margret.

